مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة ٣٥٣٠

الأربعاء، ٣ أيار/مايو ١٩٩٥، الساعة ١٢/١٠
نيويورك

الرئيس:	السيد مريميه	(فرنسا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	الأرجنتين	السيد كردناس
	ألمانيا	السيد هنزه
	اندونيسيا	السيد ويبيسونو
	ايطاليا	السيد فولتشي
	بوتسوانا	السيد انكغووي
	الجمهورية التشيكية	السيد كوفندا
	رواندا	السيد اوبلجورو
	الصين	السيد جانغ يان
	عمان	السيد الخصيبي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير ديفيد هناي
	نيجيريا	السيد إغونسولا
	هندوراس	السيد مرتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد إندرفرث

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

95-85385

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/١٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل البوسنة والهرسك يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة اعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد ميتشيك (البوسنة والهرسك) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالادلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"إن مجلس الأمن يساوره بالغ القلق ازاء اخفاق الأطراف البوسنية في الموافقة على تمديد اتفاقات وقف اطلاق النار والوقف التام للأعمال العدائية في جمهورية البوسنة والهرسك وازاء تدهور الحالة هناك مؤخرا. وهو يشدد مرة أخرى على عدم قبول جميع المحاولات الرامية إلى حسم الصراع في جمهورية البوسنة والهرسك بالوسائل العسكرية.

"ويطلب مجلس الأمن إلى الأطراف البوسنية الموافقة، دون مزيد من التأخير، على وقف آخر لاطلاق النار ووقف تام للأعمال العدائية ويؤيد، في هذا الصدد، تمام التأييد جهود التفاوض التي تبذلها قوة الأمم المتحدة للحماية والجهود الدولية الأخرى الرامية إلى اقناع الأطراف البوسنية بالموافقة على ذلك الوقف لاطلاق النار والوقف التام للأعمال العدائية. ويحث المجلس الأطراف البوسنية على الامتناع عن اتخاذ أي خطوات قد تؤدي إلى زيادة تصاعد الصراع ويؤكد من جديد الحاجة إلى التوصل إلى تسوية سياسية على أساس قبول خطة فريق الاتصال كنقطة للانطلاق".

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/24.

وفي أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي أيضا أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"إن مجلس الأمن يساوره بالغ القلق ازاء إعاقة تشغيل مطار سراييفو بالشكل المعتاد، بما في ذلك وقف الجسر الجوي لنقل مواد الاغاثة الانسانية، من جراء تهديدات الصرب البوسنيين ضد طائرات الأمم المتحدة ورحلاتها الجوية لنقل مواد الاغاثة الانسانية ومن جراء محاولاتهم فرض قيود على استخدام البعثات الرسمية لمطار سراييفو على النحو المتوخى في اتفاق ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (S/24075). فهذه الاعاقة تشكل خرقا لاتفاق ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ولقرارات المجلس السابقة، وبصفة خاصة القرار ٧٦١ (١٩٩٢)، وهو أمر غير مقبول. كما أن إعاقة الاغاثة الانسانية تشكل انتهاكا للقانون الانساني الدولي.

"وفي هذا السياق، يطالب مجلس الأمن جميع الأطراف وغيرها ممن يعنيهم الأمر الامتثال على الوجه التام لاتفاق ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢ والعمل فورا على تهيئة الظروف اللازمة لايصال الامدادات الانسانية، دون عائق، إلى سراييفو وغيرها من الجهات المقصودة في جمهورية البوسنة والهرسك. ويطلب إلى الطرف الصربي البوسني ضمان سلامة جميع الرحلات الجوية التي تشرف عليها قوة الأمم المتحدة للحماية إلى سراييفو، بما في ذلك الرحلات الجوية المخصصة للاغاثة الانسانية.

"ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام إبقاء المجلس على علم بالمناقشات الدائرة مع الطرف الصربي البوسني بشأن إعادة تشغيل مطار سراييفو بالشكل المعتاد حتى يمكنه اتخاذ المزيد من الاجراءات إذا لزم الأمر".

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/25.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/١٥